

PRACTICE DICTATION

Nous prenons une décision historique. Nous voulons bâtir un avenir meilleur pour tous. Nous pouvons être la première génération à éradiquer la pauvreté. Tout comme nous sommes peut-être les derniers à pouvoir sauver la planète. Le monde sera un meilleur endroit. Le pro

gramme d'action mondial annoncé aujourd'hui est une charte pour les hommes et la planète. Le forum politique placé sous les auspices / de l'Assemblée générale des Nations Unies et du Conseil économique et social aura un rôle central à jouer dans ce processus.

1. min 160 syll/min

COMPETITION TEXT

SECTION C

Nous, chefs d'État, de gouvernement et hauts représentants, sommes réunis au siège des Nations Unies pour décider ce jour des nouveaux objectifs mon/diaux en matière de développement durable. Nous avons adopté une décision historique sur un ensemble d'objectifs complets et

ambitieux, universels et transformateurs. Nous nous engageons à travailler sans relâche pour que le programme de développement durable / soit pleinement mis en œuvre d'ici la fin de la prochaine décennie. Nous affirmons que l'élimination de la pauvreté sous toutes ses formes

1. min 160 syll/min

et dans toutes ses dimensions, y compris l'extrême pauvreté, est le défi mondial majeur et une condition indispensable du développement durable. / Nous sommes déterminés à réaliser de façon équilibrée et intégrée le développement durable dans ses trois dimensions. Elles sont économique, so-

ciale et environnementale. Jusqu'à la fin de la prochaine décennie, nous voulons mettre fin à la pauvreté, à la faim partout dans le monde, et lutter contre / les inégalités dans les pays et entre eux. Nous visons à construire des sociétés pacifiques et justes. Les droits de l'homme seront protégés. L'égalité

2. min 180 syll/min

des sexes sera promue, et les femmes et les filles autonomisées. Nous avons aussi décidé de créer les conditions d'une croissance économique durable pour tous. / La prospérité sera également partagée par tous, en tenant compte des différents niveaux de développement et des capacités nationales. Alors que nous entamons

ce grand voyage collectif, nous nous engageons à ce que personne ne soit laissé pour compte. Reconnaisant que la dignité de l'être humain est fondamentale, nous souhaitons / que les objectifs soient atteints pour toutes les nations, tous les peuples et tous les segments de la société. Ce programme a un sens et une portée sans précédent. Il est accepté par

3. min 200 syll/min

tous les pays et est applicable à tous. Toutefois, il faut tenir compte des diverses réalités nationales, des capacités et niveaux de développement. Les politiques et priorités na/tionales seront respectées. Le monde entier, pays développés et en développement, participe à ces objectifs universels. Ceux-ci sont intégrés et indivisibles, et équilibrent

les trois dimensions du développement durable. Ils résultent de plus de deux ans de débats publics intensifs. La société civile et les autres parties prenantes du monde entier ont été très / attentifs aux voix des plus pauvres et des plus vulnérables. Cette discussion intégrait le travail précieux accompli par les Nations Unies et son secrétaire général. Ces objectifs traduisent u-

4. min 220 syll/min

ne vision très ambitieuse. Nous envisageons un monde sans pauvreté, sans faim ni maladie. Dans ce monde, l'alphabétisation, l'accès à une éducation de qualité à tous les niveaux, aux soins de santé et / à la protection sociale, sont universels et équitables. Nous envisageons un monde où les droits de l'homme et la dignité humaine seront respectés. Ce monde investit dans ses enfants qui grandissent sans violen-

ce ni exploitation. Chaque femme et chaque fille jouit d'une pleine égalité des sexes. Nous nous réunissons à une époque d'immenses défis pour le développement durable. Des milliards de cito/yens vivent toujours dans la pauvreté et se voient refuser une vie dans la dignité. Les inégalités augmentent dans les pays et entre eux. Il existe d'énormes disparités d'opportunités et de pouvoir.

5. min 240 syll/min

SECTION B

L'inégalité entre les sexes est un défi essentiel. Le chômage, surtout celui des jeunes, est une préoccupation majeure. Les menaces pour la santé et les catastrophes naturelles plus fréquentes et plus inten/ses, compromettent les progrès accomplis ces dernières décennies en termes de développement. L'épuisement des ressources naturelles, la dégradation de l'environnement, augmentent et exacerbent la liste des défis aux-

quels l'humanité est confrontée. Le changement climatique est un défi majeur de notre époque, et ses effets néfastes réduisent la capacité de tous les pays à réaliser un développement durable. Mais cette période offre aussi d'immenses opportunités. Des progrès importants ont été accomplis pour relever nombre de défis. Au cours des générations précédentes, des centaines de millions de personnes sont sorties de l'extrême pauvreté. L'accès

6. min 263 syll/min

à l'éducation a cru considérablement pour garçons et filles. La diffusion des technologies de l'information et de la communication et l'interconnexion mondiale, ont un grand potentiel pour accélérer le progrès humain et développer / les sociétés du savoir. Les objectifs de développement actés il y a des années sont un cadre important pour le développement. De grands progrès ont été accomplis dans beaucoup de domaines. Mais ces progrès furent inégaux, notamment dans les pays les

moins avancés. Certains objectifs de développement ne sont pas atteints. Nous nous engageons à atteindre tous ces objectifs à long terme, notamment en fournissant une aide ciblée et renforcée aux pays les moins avancés ou autres pays en situation particulière. Le nouveau programme s'inspire de ces objectifs à long terme et cherche à compléter ceux qui ne sont pas encore atteints. Mais le programme annoncé ce jour va bien au-delà des buts à long terme. Outre les priorités de développement con-

7. min 286 syll/min

tinu, il définit un large éventail d'objectifs économiques, sociaux et environnementaux. Il envisage des sociétés plus pacifiques et inclusives. Il définit aussi crucialement les moyens de mise en œuvre. Reflétant l'approche intégrée déci/dée, les nouveaux objectifs comprennent des interconnexions profondes et de nombreux éléments transversaux. Nous annonçons aujourd'hui les objectifs du développement durable. Jamais les dirigeants mondiaux n'avaient jusque-là promis une action et un effort communs avec un pro-

gramme politique aussi vaste et universel. Ensemble, nous nous engageons sur la voie du développement durable et nous nous consacrons à la poursuite du développement mondial et de la coopération. Cela peut générer des gains énormes pour tous les pays et les / régions du monde. Nous réaffirmons que chaque État dispose d'une pleine souveraineté sur ses richesses, ses ressources naturelles et son activité économique, et du droit de l'exercer. Nous mettrons en œuvre ce programme pour le plus grand bénéfice des géné-

8. min 309 syll/min

rations actuelle et futures. Nous réaffirmons ainsi notre attachement au droit international et soulignons que le programme doit donc respecter les droits et obligations des États. Nous réaffirmons l'importance de la déclaration universelle des droits de l'homme. Nous soulignons la / responsabilité qui incombe à tous les États, conformément à la Charte des Nations Unies, de respecter les droits de l'homme et les libertés fondamentales pour tous. La réalisation de l'égalité des sexes contribuera de façon décisive à la réalisation de tous les ob-

jectifs. La réalisation du développement durable n'est pas possible si une moitié de l'humanité continue de se voir refuser tous ses droits et toutes ses chances. Les femmes et les filles doivent bénéficier d'un accès égal à une éducation de qualité et à des ressource/ces économiques. Nous œuvrerons en faveur d'une augmentation significative des investissements visant à combler le fossé entre les sexes, et à renforcer l'égalité des sexes et l'autonomisation des femmes dans le monde. Toutes les formes de discrimination et de violence

9. min 332 syll/min

à l'égard des femmes et des filles seront éliminées. Ces nouveaux objectifs guideront les décisions que nous prendrons dans les prochaines décennies. Nous travaillerons tous pour mettre en œuvre le programme aux niveaux régional et mondial, en tenant compte des différentes capacités nationales et des différents niveaux de développement. Les politiques nationales seront respectées. Nous encouragerons une croissance économique inclusive et durable, surtout dans les pays en développement. Mais nous resterons en conformité avec des règles et engagements internationaux pertinents. Nous reconnai-

ssons aussi l'importance des dimensions régionale et sous-régionale dans le développement durable. Les cadres régionaux et sous-régionaux peuvent efficacement faciliter la traduction des politiques de développement durable en actions concrètes au niveau national. Chaque pays est confronté à des défis spécifiques dans sa quête du développement durable. Les pays les plus vulnérables méritent une attention particulière. Il existe également de graves défis dans de nombreux pays à revenu intermédiaire. Les personnes vulnérables doivent également être autonomisées.

10. min 355 syll/min

SECTION A

Nous voulons mettre fin à la pauvreté sous toutes ses formes et dimensions, notamment en éliminant la pauvreté extrême. Toute personne doit pouvoir jouir d'un niveau de vie basic, par exemple par une protection sociale. Nous allons donc consacrer des ressources au développement des zones rurales, à une agriculture et une pêche durables. Nous nous engageons à fournir une éducation de qualité équitable dans les formations de la petite enfance, primaire, secondaire, tertiaire et professionnelle. Toutes les personnes devraient avoir accès à l'apprentissage tout au long de la vie pour acquérir les connaissances et com-

pétences nécessaires pour exploiter ces possibilités et participer pleinement à la société. Nous tâcherons de fournir aux enfants et aux jeunes un environnement propice à la pleine réalisation de leurs droits et de leurs capacités. Nous devons instaurer une couverture maladie universelle et un accès / aux soins de qualité. Personne ne doit être laissé pour compte. Nous chercherons à établir des bases économiques solides pour tous nos pays. Une croissance économique inclusive et durable est essentielle à la prospérité. Ce sera possible si la richesse est partagée et l'inégalité des revenus

11. min 380 syll/min

prise en compte. Nous allons supprimer la traite des êtres humains et mettre fin au travail des enfants. Tous les pays doivent avoir une main-d'œuvre en bonne santé et bien formée, dotée des savoirs et compétences nécessaires à un travail productif et épanouissant. Nous renforcerons les capacités de production des pays les moins avancés dans / tous les secteurs, y compris par des transformations structurelles. Nous nous engageons à apporter des changements fondamentaux à la façon dont nos sociétés produisent et consomment des biens et services. Les gouvernements, les organisations internationales, les entreprises, doivent contribuer au développement durable. Ils iront ainsi vers des modes de

consommation et de production plus durables. Tous les pays prendront des mesures, les pays développés prenant les devants en tenant compte du niveau et des capacités des pays en développement. Les États sont priés de s'abstenir de voter et d'appliquer toute mesure unilatérale non conforme au droit international et à la charte des Nations Unies, / qui entravent la pleine réalisation du développement économique et social, notamment dans les pays en développement. La Convention-cadre des Nations Unies sur les changements climatiques est la première instance internationale chargée de négocier la réponse mondiale en la matière. Nous voulons faire face de manière décisive

12. min 405 syll/min

aux menaces liées au changement climatique et à la dégradation de l'environnement. La nature mondiale du changement climatique appelle la coopération internationale la plus large possible. De cette manière, nous pourrions accélérer la réduction des émissions mondiales de gaz à effet de serre, et faire face aux dégâts du changement cli/matique sur la société. Nous affirmons que le développement urbain durable est essentiel à la qualité de vie de tous. Nous travaillerons avec les autorités locales et les communautés pour rénover nos villes de façon à favoriser la cohésion et la sécurité des membres de la communauté. Nous tiendrons également compte des tendances démogra-

phiques dans nos stratégies nationales de développement urbain et rural. Le développement durable ne peut être réalisé sans la paix et la sécurité ; celles-ci seront menacées sans développement durable. C'est pourquoi, le nouveau programme intègre la nécessité de construire des sociétés pacifiques, justes et inclusives. Elles offrent un accès égal à la justice et sont fondées sur le respect des droits de l'homme, sur un état de droit effectif, et sur la bonne gouvernance à tous niveaux. Le programme intègre aussi les facteurs de violence, d'insécurité et d'injustice. Nous devons redoubler d'efforts pour résoudre ou prévenir les conflits. Nous devons veiller à ce que les femmes jouent un rôle dans la consolidation de la paix.

13. min 430 syll/min

Nous nous engageons à favoriser la compréhension interculturelle et le respect mutuel. Nous reconnaissons la diversité naturelle et culturelle du monde, et affirmons que toutes les cultures et civilisations peuvent contribuer au développement durable dont elles sont des catalyseurs majeurs. Le sport est également un catalyseur important du développement / durable. Il joue un rôle de plus en plus important dans la réalisation du développement et de la paix, en promouvant, par exemple, les principes de tolérance, de respect, et en contribuant à l'autonomisation des femmes et des jeunes. L'ampleur et l'ambition du nouveau programme nécessitent un partenariat mondial revitalisé pour le mettre en œuvre. Nous nous y engageons pleine-

ment. Ce partenariat se déroulera dans un esprit de solidarité mondiale avec les plus démunis et les plus vulnérables. Cela facilitera un engagement mondial intensif en faveur de la mise en œuvre de tous les objectifs. Chaque pays est le premier responsable de son propre développement économique et social. Le nouveau programme traite des moyens nécessaires à la / mise en œuvre des objectifs. Les finances publiques tant nationales qu'internationales joueront un rôle vital dans la fourniture des services essentiels, et dans la stimulation de sources de financement. Nous reconnaissons le rôle du secteur privé et des sociétés civiles et philanthropiques dans la mise en œuvre du nouveau programme. Les finances publiques international-

14. min 455 syll/min

les jouent un rôle important en complétant les efforts des pays pour mobiliser les ressources publiques nationales, surtout dans les pays les plus pauvres et les plus vulnérables, dotés de ressources limitées. Une utilisation importante des finances publiques internationales consiste à catalyser la mobilisation de ressources supplémentaires auprès de financeurs, publics et privés. Les institutions financières internationales jouent un rôle de soutien très important, en particulier dans les pays en voie de développement. Nous nous engageons à élargir et renforcer la voix et la participation de ces pays. Les parlements nationaux ont aussi un rôle majeur à jouer en matière de législation. Ils doivent également assumer la responsabilité de la mise en œuvre de nos enga-

gements. Les gouvernements et les institutions publiques collaboreront étroitement à leur mise en œuvre, avec les autorités régionales et locales et les institutions sous-régionales et internationales. Le système des Nations Unies joue un rôle important dans la réalisation des objectifs de développement durable. Tout en soulignant l'importance de l'appropriation de ces engagements et du leadership au niveau national, nous encourageons le dialogue en cours au sein du Conseil économique et social. Nos gouvernements sont les premiers responsables du suivi et de l'évaluation, aux niveaux national, régional et mondial, des progrès accomplis dans la mise en œuvre des objectifs. Nous assurerons un suivi et une évaluation systématiques à différents niveaux, comme indiqué dans ce programme.

15. min 480 syll/min